

聲韻藝苑 主辦

聲韻悠揚會知音 IV

黃惠芬師生演唱會

黃維剛

黃惠芬老師

司儀勞朱嘉儀

余美貞

張敬珏

馬晶晶

黃玉菁

黃佩華

黃增齡

趙家瑜

袁國華

林燕芳

黎偉波

蕭衛娥

特邀嘉賓
戴子平

吳仟伶

周麗霞

2025年8月16日(星期六)下午一時

Address : S-2 Recital Hall (East LA College)

2225-2241 Collegian Ave. Monterey Park, CA 91754

黃惠芬老師

師承著名粵劇花旦、原廣東粵劇學校老師危佩儀。黃惠芬老師醉心於曲藝演唱，嗓音清脆明亮、吐字清晰、唱腔如流水行雲、婉轉動人、感情細膩。她從事粵曲演唱工作已三十余年，對演唱粵曲有很深的研究，平、子喉俱佳。近年來致力於教學工作，她有很多獨創的科學發聲方法，學生們通過這些方法訓練不同的肌肉控制、氣息控制等令到音域更加寬廣、高低音駕馭輕鬆自如，更能享受唱曲帶來的樂趣！她成立了「聲韻粵劇基金會 SINGWIN CANTONESE OPERA FOUNDATION」旨在傳揚粵曲與粵語文化。她今年受邀到加州大學洛杉磯分校（UCLA）教授學生們唱粵曲以推動粵語文化！希望粵曲這一中國嶺南傳統文化能讓更多民眾喜愛和參與，在美國發揚光大！





勞朱嘉儀女士(Polly Low)

現任柔斯密市市議員。十三歲移民美國後一直未有機會再接觸粵曲。至2016 年得好友鍾國樑醫生夫人介紹開始參加粵曲唱局。從2018 年跟隨黃惠芬老師學習唱粵曲的各種技巧。通過指導和訓練她學到不同的發聲位置會產生不同的音質，各個共鳴腔體如何運用。在黃老師的教導和她的努力學習下唱功逐步提升，以前一直以為自己只能唱平喉的她現在能唱平喉和子喉。今次演出再次挑戰自己。一人用平喉和子喉唱出「帝女花之庵遇」選段，希望大家多給她鼓勵。

黃維剛先生

蒙特利公園市前市長，在任市長期間為蒙市的發展貢獻良多，在2017年蒙市被評為全加州第一名和全美國第三名最宜居城市！從少便有很多愛好，熱愛各項球類運動，更喜歡唱歌，尤其是粵曲，非常喜愛粵曲的美妙音韻和旋律，更喜歡曲中美麗動人的詞句。故此從少就無師學唱麥炳榮先生的名曲《鳳閣恩仇未了情》和任劍輝、白雪仙的《帝女花》。直到近兩年間，有緣認識粵曲名家黃惠芬老師，由於她的悉心指導，技藝日漸提升，以前不敢唱的歌曲現在都能嘗試學唱。更加認識到發聲位置與氣息之間協調的重要性。這次和老師合唱一曲《洞庭送別》，希望大家喜歡。





張敬珏（KK）教授

畢業於香港聖士提反女子中學，1984年獲加州大學柏克萊分校英文博士學位（碩士博士論文寫河馬、莎翁、米尔顿、馬洛），同年加入UCLA，成為該校英語系首位亞裔教授，現任英語系科研教授兼榮休教授，中美教育基金（USCET）的特聘顧問，於2023年榮獲美國亞裔協會（AAAS）終身成就獎。近年，她深感推廣粵語與粵劇的迫切性，認為這是她身為教師的重要使命。她於2024年首度在UCLA開設粵語粵劇課程，名為“樂而時習之。”並由此邂逅了香港揚鳴兒童粵劇團的马晶晶和南加州藝程兒童粵劇團的余采嵐，兩位熱愛粵劇藝術的高中生曾多次到她的粵語粵劇課堂分享她們學粵劇的心得並在課堂表演，她還邀請了黃維剛市長和陳政准博士為她的特別嘉賓。KK教授從未學過粵曲，童年跟姐姐玩也只會唱平喉，但為了想做晶晶和嵐嵐的拍檔就厚着脸皮唱子喉，連兒子都掩耳。有幸於2024年底認識了黃惠芬老師並跟隨她學習粵曲，在短短的幾個月居然可以唱子喉“合格”，並由此而知道科學發聲方法對於唱歌的重要性。這次是她生平第一次登台獻醜，非常感謝黃老師讓她與晶晶在她隆重的師生演唱會助慶，旨在推廣粵語粵劇並感謝黃老師非常有效的聲樂指導，希望能互相幫忙讓粵曲粵劇藝術永存於世！

馬晶晶小姐

馬晶晶是十六歲的匈牙利和美國混血兒，但在香港長大至到十二歲，並且讀了官立中文學校。從小時已經深愛看粵劇表演，幸好能找到劉惠鳴老師教唱和表演粵劇，自五歲便登台演出。十二歲搬到美國之後，還在一個由UCLA亞太中心主辦的梁寶華教授粵劇講座邂逅了張敬珏教授，多次應邀到張教授的“習而時樂之”的課堂做特別嘉賓，並且兩人忘年合唱以娛學生，並合力在美國推廣粵曲。





林燕芳女士

来到美国几十年了，还是非常热爱中国文化。平时喜欢唱歌、跳舞和上模特课，還参加了几场模特比赛也獲得了獎項。现在更喜欢唱粵曲，今年開始跟隨黃惠芬老师学唱粵曲，雖然學習時間尚短但獲益良多。這次是我第一次登台演唱粵曲，希望大家多多支持，谢谢！

余美貞 (May Goldi)

出生於香港，於90年代移居新西蘭。於2015年，與女兒各自展開了一項自我挑戰而選擇學習粵曲以了解傳統文化的根源。隨後加入了“紐西蘭粵劇曲藝社”致力於推動粵劇粵曲，令更多人能欣賞和學習這門古老的藝術。她也得到數位名師在粵曲方面的提點。如今，現居美國。原多居於幕後工作，在因緣際會下，參與推動粵語非物質文化遺產的活動，而造就了與黃惠芬老師合唱一曲“紫鳳樓”。這是在美國的初試啼聲，懇請前輩們不吝賜教，給予指導和支持，共同攜手弘揚粵劇粵曲的文化。



1.《紫釵記》 演唱：張敬珏 馬晶晶

故事簡介：

《紫釵記》是香港著名粵劇劇作家唐滌生的粵劇劇本。此戲曲故事敘述唐代才子李益（與唐代著名詩人李益同名）與已故霍王小女霍小玉以紫玉釵訂盟聯姻，後李益高中狀元，權臣盧太尉欲選為婿，被拒絕後懷恨在心，百般阻撓。李益被困盧府，霍小玉誤以為李益背盟，貧病交加變賣玉釵，後得豪俠黃衫客幫助，「釵合釵圓」終於團聚的故事。

2.《妒雨灑唐宮》 表演：黃增齡 趙家瑜

故事簡介：

《妒雨灑唐宮》是一首經典的粵曲作品。故事發生在天寶盛世的唐朝，唐明皇與楊貴妃、梅妃之間的複雜情感關係成為主線。唐明皇雖貴為天子，卻深陷情感的矛盾中。當日楊貴妃與梅妃在御園中爭風吃醋，引發衝突。楊貴妃因為唐明皇當晚先探望梅妃而心生妒忌，以淚洗面，表現出嬌嗔與委屈。唐明皇試圖安撫楊貴妃，最終封楊貴妃為西宮娘娘，平息風波。總的來說。這首粵曲通過細膩的曲詞和豐富的音樂表現，生動再現了唐宮中的愛恨情仇。

3.《打金枝》 演唱：黎偉波 蕭衛娥

故事簡介：

唐代宗有一昇平公主、在皇家嬌生慣養、誰娶了皇帝女兒，身為駙馬爺的都是恭恭敬敬伺候公主。唐代宗為了拉攏名將郭子儀，特地將昇平公主、嫁給了郭子儀的幼子郭曖為妻、成為一樁政治婚姻。正逢郭子儀七十壽誕之日、郭曖本與公主說好一起去郭府向家翁祝壽、但平日不願早起的昇平公主、當日懶的不去、郭曖氣憤，連同往日怨氣一併爆發、對著昇平公主大聲吼道，他們二人都在氣頭上互不相讓、郭曖憤怒言道：皇家又怎樣、在我郭家就是郭家媳婦、不遵守孝道、我不但罵得、還能打得、昇平公主見郭曖竟敢說還能打得、怒氣沖沖著對郭曖說：你打、你打、你敢打？郭曖聽罷更加愈發憤怒、不由他隨手就是打了一巴掌。公主氣憤，哭哭啼啼回宮向父皇告狀。

4.《大鬧梅知府》 表演：戴子平 周麗霞

故事簡介：

講述書生蕭永倫幼時喪父，靠賣字維生。永倫早年與倫尚書之女碧容指腹為婚，本擬求倫爺資助上京考取功名，惟倫爺派人強拉永倫返尚書府，迫他簽離婚書。永倫斷然拒絕遭毒打，幸得碧容嫂嫂林氏瓊嬋仗義相救，始能獲釋。碧容恨父嫌貧悔婚，問計瓊嬋以助永倫上京。碧容乃相約永倫半夜在花園相見，贈衣送銀。豈料事被倫爺窺見，把永倫送官，誣告他私通海盜，並令梅知府迫供，將永倫問成死罪。碧容再度求教嫂嫂瓊嬋，前往探監，直闖梅知府，大罵他貪贓物法，欺壓平民，要其釋放永倫，否則稟告上朝。梅知府有懼林氏父兄乃當朝顯貴，但又懼於倫爺權勢，遂許二人探監，但從獄中另覓找一位與永倫容貌相若的囚犯作替，永倫因而得以重生。

5.《洞庭送別》 演唱：黃維剛 黃惠芬

故事簡介：

洞庭龍女三娘遠嫁涇河，為夫虐待，濃冬時節，驅役於渭水之濱牧羊，求助無門，悲啼掩面。書生柳毅上京赴考，遇此不平事，憤而折返洞庭，代為傳書報訊，三娘遂得以救返龍宮。三娘感柳生大恩，亦愛慕其高風亮節，酒席筵前向柳毅含情敬酒。龍王欲撮合二人婚事，然柳毅傳書之舉乃是仗義執言，不應存男女私念，更恐被世人嘲諷，故斷然拒婚，三娘黯然送別。別後柳毅心中對三娘亦常為牽念，無奈卻又必需應從母命，與一漁家女子成婚，花燭之夜方知新娘乃是三娘幻化，歡喜收場。

6.《錦江詩魂》演唱：黃佩華 黃玉菁

故事簡介：

《錦江詩魂》曲中元稹回到成都，尋找舊日與薛濤相會的枇杷巷，發現她已病入膏肓。薛濤在病榻上見到元稹，感慨萬千，回憶往昔詩箋傳情，如今卻面臨永別。最終，薛濤表達“他日與郎同葬錦江邊”的悲願，全曲在淒婉的合唱中結束。

7.《帝女花之庵遇》演唱：勞朱嘉儀

故事簡介：

《庵遇》在五十年代著名粵劇編劇家唐滌生於香港孕育了不少粵劇經典，而《帝女花》更是家傳戶曉的粵劇戲寶。《庵遇》描述當時周世顯以為長平公主已死，傷心欲絕，偶至維摩庵，豈料遇上一位酷似公主的道姑。周世顯不斷試探公主身份，公主卻不敢相認，在「不認」和「相認」之間躊躇不前，但最終還是相認了。

8.《大鬧廣昌隆》表演：戴子平 吳仟伶

故事簡介：

據說故事中的厲鬼生前是一位富有的妓女，名廖小喬，為厭倦了風月場中賣笑生涯，挑選了一位如意郎君，名趙懷安，與他定下了白頭之約，可惜真是知人口面不知心，那趙公子假意殷勤，只是為貪財，負心人拿著妓女的終生積蓄開了<廣昌隆>雜貨店，離棄了小喬，可憐她抑鬱而懸樑自盡，死後冤魂不息，寄居在瓊儂客店，借機求助正直的賣絨綫小販，起初絨綫仔見鬼，被嚇得魂飛魄散，但及後見她並無惡意，才逐漸平定下來，聽完鬼魂訴冤後，更起了同情心，在正義感的驅使下毅然答應，盡力幫助小喬復仇，把小喬的靈魂寄在雨傘裏，帶她到廣昌隆找趙懷安報仇雪恨。

9.《逆水送荊軻》表演：袁國華 林燕芳

故事簡介：

在戰國時期秦國滅趙後，兵鋒直指燕國，太子丹為了國家的存亡，派荊軻前往秦國刺殺秦王。荊軻用秦國叛將樊於期的首級和燕國地圖作為進獻秦王的禮物，以便接近秦王並實施刺殺。在易水岸邊太子丹為荊軻送行，荊軻高歌：“風蕭蕭兮易水寒，壯士一去兮不復還！”表達了他義無反顧、視死如歸的決心，太子丹和眾人聽後無不悲痛落淚。荊軻最終未能完成刺殺任務，被秦王所殺。但他的英勇事蹟和“易水送別”的場景卻成為了中國文化中的經典形象，被後人傳頌不衰。

10.《紫鳳樓》演唱：黃惠芬 余美貞

故事簡介：

《紫鳳樓》的故事發生在唐朝肅宗、代宗年間，講述了阮山原與元鳳兮這對青梅竹馬的戀人因家族仇恨而被迫分離的悲劇。阮山原自幼由宰相元載撫養，與元載之女元鳳兮情投意合，並已訂下婚約。然而，山原偶然發現元載竟是殺害自己父母的仇人，內心痛苦萬分，最終選擇逃離，出家避世。十三年後，山原重返長安，獲釋鳳兮隱居在紫鳳樓，遂前往尋訪，卻發現鳳兮已因過度悲傷而雙目失明，心如死灰，不願再續前緣。儘管山原情深義重，鳳兮仍選擇孤獨終老，最終兩人黯然分別。

聲韻悠揚會知音 IV

司儀勞朱嘉儀

余美貞

黃佩華

黃玉菁

吳仟伶

戴子平
特邀嘉賓

周麗霞

蕭衛娥

黎偉波

黃增齡

馬晶晶

張敬珏

黃維剛

黃惠芬老師

趙家瑜

林燕芳

袁國華

票價	行號	座號
100	H	2

錦江詩魂	黃佩華	黃玉菁
帝女花之庵遇（選段）	勞朱嘉儀	
大鬧廣昌隆（戲）	戴子平	吳仟伶
逆水送荊軻	袁國華	林燕芳
紫鳳樓	黃惠芬	余美貞

主辦單位保留更改節目及演出者的權利